

Privacy policy

Information on the processing of personal data (GDPR) · Mazurska Sielanka

English translation provided for convenience. In case of any discrepancy, the Polish version (Polityka prywatności) prevails.

1. Data controller

The controllers of your personal data are Anna Duda-Kochańska and Daniel Kochański, Bogaczewo 37K, 11-500 Giżycko, Poland, who run the Mazurska Sielanka holiday rental in Bogaczewo (the "Controller", "we").

Contact on personal data matters: e-mail sielanka37k@gmail.com, phone **+48 510 702 239**, or by post to the Controller's address.

2. What data we process

- data provided when booking: full name, e-mail address, phone number, dates of stay, number of adults and children, information about a pet and the hot tub, the content of your message;
- payment data: amount, deadline and the fact of payment of the deposit and the remaining amount (we do not process card numbers or online banking login details);
- data from e-mail and phone correspondence with us;
- technical data: IP address and browser information recorded in the logs of the servers used by the website.

3. Purposes and legal bases of processing

Purpose	Legal basis (GDPR)	How long
Accepting and handling the booking, pricing, confirmation, carrying out the stay, contact about the stay (including automatic e-mails: confirmations, deposit reminder, information before arrival)	Art. 6(1)(b) – conclusion and performance of a contract	until the end of the stay, then as in the rows below
Unconfirmed bookings (deposit not paid, rejected, cancelled)	Art. 6(1)(b) and (f)	12 months from the booking date
Settlements and tax and accounting obligations	Art. 6(1)(c) – legal obligation	5 years from the end of the tax year in which the tax payment deadline passed
Establishing, pursuing or defending claims	Art. 6(1)(f) – legitimate interest	until claims become time-barred
A thank-you message after the stay with a request for a review	Art. 6(1)(f) – maintaining relations with Guests	once, after the end of the stay

Purpose	Legal basis (GDPR)	How long
Website security and protection against abuse (server logs)	Art. 6(1)(f)	for the period set by the service provider, no longer than necessary to ensure website security and protection against abuse
Website visit statistics (Google Analytics)	Art. 6(1)(a) – consent (you can withdraw it at any time)	until consent is withdrawn; statistical data in Google Analytics – max. 14 months

We do not send newsletters or advertising and we do not share data with other companies for marketing purposes.

4. Is providing data mandatory?

Providing data is voluntary, but without your full name, e-mail address and phone number we cannot accept and confirm the booking. The message is optional.

5. Who we share data with

Data may only be received by entities that help us handle the booking, on the basis of data processing agreements or terms of service:

- Cloudflare, Inc. – hosting of the mazurska-sielanka.pl website and protection against attacks;
- the VPS server provider (mikr.us, Poland) – the server running the booking database and the automations that send e-mails;
- Google Ireland Ltd. / Google LLC – the Gmail mailbox from which we send and receive e-mails, and Google Fonts displayed on the website;
- Google Ireland Ltd. / Google LLC – Google Analytics (anonymous website visit statistics) – only if you consent to it in the cookie banner;
- OpenStreetMap Foundation – the map with the cabin's location embedded on the website (your browser downloads map tiles from its servers, sending your IP address);
- banks and the BLIK payment operator – when the deposit and the remaining amount are paid;
- public authorities – only when required by law.

6. Transfers outside the EEA

Cloudflare and Google may also process data in the United States. To the extent that these entities participate in the EU-U.S. Data Privacy Framework, data may be transferred on the basis of the European Commission's adequacy decision. In other cases, appropriate safeguards provided for in the GDPR may be used, in particular the standard contractual clauses approved by the European Commission.

7. Your rights

You have the right to:

- access your data and obtain a copy of it;

- rectify (correct) your data;
- erase your data – if we are not required to keep it under the law;
- restrict processing;
- data portability for data processed to perform the contract;
- object to processing based on our legitimate interest (e.g. a request for a review);
- lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office (UODO, Poland).

To exercise your rights, write to sielanka37k@gmail.com or call +48 510 702 239. We will reply within one month.

8. Automated decisions

We do not make decisions solely by automated means and we do not profile Guests. The system automatically calculates the price and checks availability, but the owners decide on confirming the booking.

9. Cookies and browser storage

Google Analytics cookies (visit statistics) are stored only with your consent, given in the banner displayed on your first visit (Art. 6(1)(a) GDPR). They tell us how many people visit the website, from which devices and which parts of it are useful – we do not know who you are and the data is not used for advertising. Consent is voluntary: without it the website works exactly the same and Google Analytics is not loaded at all. You can withdraw or change your consent at any time in the website footer ("Cookie settings"); withdrawing consent deletes these cookies. We keep statistical data in Google Analytics for no longer than 14 months. In addition, the browser storage (localStorage, sessionStorage) is used to store technical data needed for the website to work – e.g. your cookie decision and the most recently downloaded website texts, and in the owner's panel – login information. Cloudflare may store technical cookies used to protect against bots. You can delete them in your browser settings.

10. Changes to this policy

We update this policy when the way we process data changes. The current version is always available at mazurska-sielanka.pl. Effective from 5 October 2026 (previous version: from 1 October 2026).